

蓝彼特童书大奖得主盖·巴斯联手鬼才插画家皮特·威廉姆森精心打造  
来自“怪物大师”的古灵精怪之作

# 小怪物 补丁儿

古堡深处的秘密交易

[英] 盖·巴斯 著  
[英] 皮特·威廉姆森 绘  
刘华俊 译



# 小怪物 补丁儿

古堡深处的秘密交易

[英]盖·巴斯 著

[英]皮特·威廉姆斯 绘

刘华俊 译



浙江少年儿童出版社

图字：11—2013—202 号

图书在版编目(CIP)数据

古堡深处的秘密交易/[英]盖·巴斯著;刘华俊译. —杭州:浙江少年儿童出版社,2014. 10

(小怪物补丁儿)

ISBN 978-7-5342-8238-6

I. ①古… II. ①盖…②刘… III. ①儿童文学-中篇小说-英国-现代 IV. ①I561.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2014)第 172838 号

Stitch Head: The Ghost of Grotteskew

First published 2012 by STRIPES PUBLISHING, London

Text copyright © Guy Bass, 2012

Illustrations copyright © Pete Williamson, 2012

责任编辑 袁丽娟 林苏坡 装帧设计 傅行鸣  
责任校对 冯季庆 责任印制 阙云

小怪物补丁儿  
古堡深处的秘密交易  
[英]盖·巴斯 著 刘华俊 译

---

浙江少年儿童出版社出版发行

(杭州市天目山路40号)

杭州丰源印刷有限公司印刷 全国各地新华书店经销

开本 840×1092 1/32 印张 6.75 字数 57000 印数 1—12120

2014年10月第1版 2014年10月第1次印刷

---

ISBN 978—7—5342—8238—6 定 价：14.50 元

(如有印装质量问题,影响阅读,请与购买书店联系调换)



## 当你打开这套书……

### 小读者忍不住想告诉你：

我真的很喜欢《小怪物补丁儿》这套书，书中黑暗风格的经典插图和可爱的拼布娃娃形象让人过目不忘。我想对盖·巴斯说，我也想写一套这样的书，你写得实在太棒了！

——来自美国加利福尼亚州的小学生安迪·格林

### 大读者忍不住想告诉你：


这真是一套好书，就像是少儿版的科学怪人。这本书乍一看好像有点厚，而且还有那么点吓人，但是当你真的翻开它的时候，里面精彩的故事、丰富的插图保证让你打消无聊的念头。

——来自英国伦敦的作家杰瑞米·琼斯

### 家长忍不住想告诉你：

这是我9岁的儿子看的第一套故事书，也是他第一套很渴望看完的书。每本书节奏都很到位，书里的插图配合得太棒了，让人更有兴趣看这套书。现在这本书被放在我儿子书桌上最显眼的位置，这套书成了他放下游戏的最大动力。

——来自英国利物浦的妈妈珍妮·史密斯



### 老师忍不住想告诉你：


对于我这个资深教师来说，我太清楚·小孩对惊悚故事的喜爱程度了，简直可以用狂热来形容。我很欣慰地看到，在令人厌恶的苍白吸血鬼、无休无止的血腥惊悚和无处不在的凶猛僵尸之后，善良勇敢的小怪物也出现在孩子们的书架上了。·小怪物补丁儿系列是有温度的故事，充满了爱。

——来自美国得克萨斯州的小学教师简·洛佩兹


### 评论家忍不住想告诉你：

这是最近我看过的最好看的儿童作品。这套新哥特式的小说里不仅有搞怪的故事、幽默滑稽的语言，还有堪称精品的美术设计，混合在一起产生的化学反应就是一个让人没法拒绝的神奇故事。·小怪物补丁儿系列能为读者的阅读增添不可多得的宝贵经历，让他们明白真正的忠诚和友谊是怎么样的。

——来自亚马逊网站的评论家迈克·李



还在等什么，  
你想也不敢想的怪物，  
要来了……



# 严正警告

“永远，永远，永远不要靠近  
格泰斯克怪物古堡！”

——来自比你爷爷还老的汤米·特朗普

很久很久以前，

汤米·特朗普爬上小镇山头，

恶心的味道让他腹痛又作呕。

用尽浑身解数找到厕所，

闯进的是格泰斯克怪物古堡王国。

汤米内急难忍跨入里面，

万没想到人生从此画上句点。

如果你听到那里的末日号角，

跑回格拉伯纳宾小镇最好。



小怪物补丁儿的  
故事城堡就要打开了，  
你，准备好了吗？





# 目录

序言：交易 1

1. 小怪物补丁儿**装死** 6

2. 黑暗中的吓人东西 17

3. 空前的**疯狂** 23

4. 与主人面对面 30

5. **鬼**上身 35

6. 碎骨头莫利的归来 44

7. 麻烦终于现身 **56**

8. 碎骨头莫利的**真相** 67



9. 乌云密布 76

10. 秘密 82

11. 谁是教授的第一个作品 88

12. 和教授对质 96

13. 碎骨头莫利的崛起 104

14. 惊人的入场 110

15. 怪兽大战 120

16. 格泰斯克怪物古堡的燃烧 128

17. 拯救格拉伯纳宾 139

18. 在怪兽头上 148

19. 伊沃的威力 157

20. 补丁儿的反击 165

21. 返回古堡 176

22. 重获新生 184

23. 主人, 见见你的怪物作品 194

24. 不止一个教授 200





# 序言

## 交 易

一轮明月在格拉伯纳宾上空照耀，这天晚上，碎骨头莫利死了。

小镇居民围成一圈聚在尸体周围，不太敢相信刚刚发生的事。

“他……他真的死了？”

“不知道。”

“他确实是不动了……戳戳看，确认一下。”

“那你来戳。”





“没门！我……我又没戳他用的棍子。”

“给！我的借你。”

“你自己就有根棍子，干吗自己不戳他？”

“我……我整天都戳东戳西的！戳得我手都累了。”

“你们别想戳任何人。”一个咬牙切齿的声音传来，小镇居民散了开来。一个高高的精瘦男人，身穿一件长长的白色外套，像蛇一样滑入人群中央，站到了碎骨头莫利的尸体旁。

“我们有个约定，”那个人说道，“碎骨头先生不再是格拉伯纳宾居民的烦恼了……这多亏了我的强效毒药，现在该我来拿回属于我的东西。”





小镇居民紧张地朝后缓缓散开。接着，格拉伯纳宾的镇长整了整领带，然后走上前来。

“当……当然了，尊敬的先生，他全归你了，”镇长说道，“但是您打算拿他怎么办？”

那个人蜥蜴般的眼睛在夜色中熠熠发光。

“这是我的事，”他警惕地回答道，“交易归交易——什么都不准问。”

“没问题，”镇长边说边向后退入人群中，“谢谢您的帮助……教授。”

“先别急着谢我，”那个男人一边说着，一边挣扎着想用唯一的手臂把尸体拖回山





上，“你们还没有看到碎骨头莫利最后的谢幕呢，啊——哈哈哈哈！”



# 1

## 小怪物补丁儿装死

“啊——哈哈——哈哈！”

听到伊拉兹马斯教授的大笑声回荡在格泰斯克怪物古堡那潮湿而又昏暗的走廊中，补丁儿睁开了双眼。

比任何人开始记事再稍早一点起，这个古堡不祥的阴影就一直笼罩着格拉伯纳宾。古堡是疯教授伊拉兹马斯的家，他被大多数人认为是有史以来最疯狂的教授。他一生都在创造各种异想天开的东西，而每个



新的创造物都比上一个更加荒诞。虽然没有一个怪物到达过格拉伯纳宾小镇，但教授的笑声时常越过城墙，回荡在远在山脚下的小镇中，让小镇居民的内心充满了恐惧。

“教授……”补丁儿边说边坐了起来，“他离得越来越近了。”

当然了，补丁儿并不害怕——至少现在还不怕，他比谁都了解教授的笑声。从他诞生的那一刻起，他就听到了这个声音。那时他是主人第一个，也是唯一的一个作品。自从教授继承了古堡，成为疯教授之后，补丁儿再没有像早先那样开心过了——疯教授只知道疯狂地制造怪物，早已忘记他跟补丁儿之间关于友情的承诺。